



Gemeinde **Biel-Benken**

Herzlich willkommen zur
Gemeindeversammlung vom
8. Dezember 2022



§ 53 Gemeindegesetz

- Nicht stimmberechtigte Teilnehmer:innen werden gebeten, im reservierten Teil für die Gäste Platz zu nehmen.
- Bild- und Tonaufnahmen bedürfen der Zustimmung der Gemeindeversammlung.



Traktanden

1. Wahlen
 - 1.1 Gesamterneuerungswahl Umweltschutzkommission
 - 1.2 Ersatzwahl Kommission für Altersfragen – 1 Vakanz
2. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 29. Juni 2022 / Genehmigung
3. Finanzplan 2023 – 2027 / Kenntnisnahme
4. Budget 2023 / Genehmigung
5. Der Gemeinderat informiert
6. Diverses

1. Wahlen

1.1 Gesamterneuerungswahl Umweltschutzkommission

Alle bisherigen Mitglieder stellen sich für eine weitere Amtsperiode zur Wahl:

- **Judith Heckendorn**
- **Erwin Kump**
- **Sugandhi Narayanan**
- **Urs Stoffel**

1.2 Ersatzwahl Kommission für Altersfragen – 1 Sitz vakant

Für den vakanten Sitz liegt keine Kandidatur vor.



2. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 29. Juni 2022 / Genehmigung

Antrag Gemeinderat: Genehmigung

Antrag Gemeindekommission: Genehmigung

*Gemeindeversammlung
vom 8. Dezember 2022*



Gemeinde **Biel-Benken**

3. Finanzplan 2023 – 2027 / Kenntnisnahme

Indikatoren für Finanzplan

- Steuerfüsse und Abgaben wie im Budget 2023 angewendet
- Teuerung und Zinsen wurden den aktuellen Prognosen angepasst
- Leichte Zunahme der Wohnbevölkerung
- Wachstum der Steuereinnahmen, gemäss Prognose des Kantons
- Geplante Ausgaben gemäss Strategie des Gemeinderates



Geplante grössere Investitionen in den nächsten 5 Jahren

(grösser CHF 0,3 Mio.)

- | | | |
|--------------------------------|--------------|---------------|
| ➤ Schulraumplanung/Erweiterung | CHF 7,8 Mio. | 2023 bis 2027 |
| ➤ Strassensanierungen | CHF 1,4 Mio. | 2023 bis 2027 |
| ➤ Wasserleitungen | CHF 1,6 Mio. | 2023 bis 2027 |



Übersicht Ergebnisse allgemeiner Haushalt in 1'000 CHF

| | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 |
|--------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Ergebnis | -391 | 18 | -138 | 75 | 277 |
| Abschreibungen | 718 | 735 | 865 | 968 | 1'006 |
| Selbstfinanzierung | 327 | 753 | 727 | 1'043 | 1'283 |

Übersicht Ergebnisse Spezialfinanzierungen

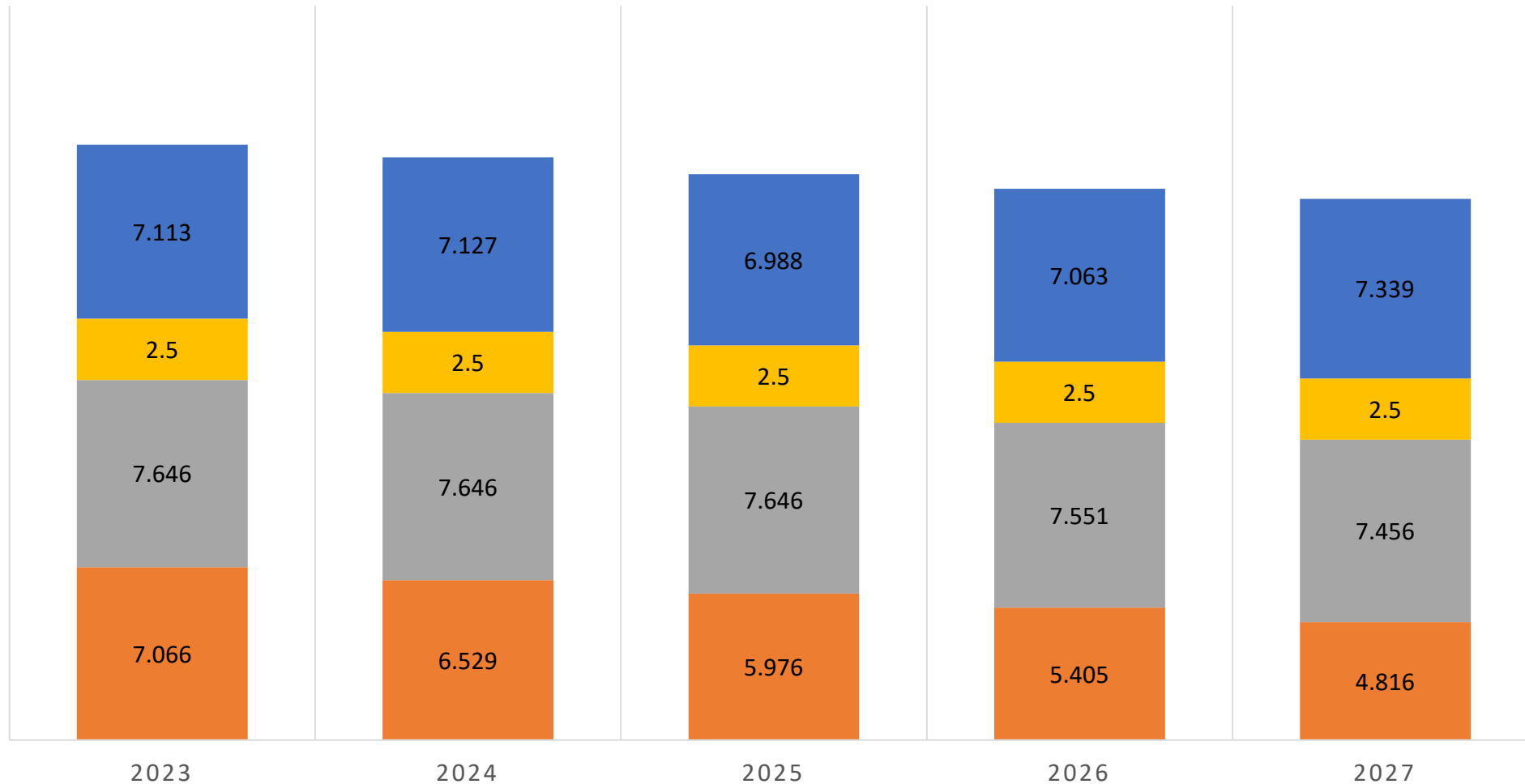
in 1'000 CHF

| | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 |
|--------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Ergebnis Wasserkasse | -216 | -217 | -226 | -236 | -246 |
| Ergebnisse Abwasserkasse | -321 | -323 | -328 | -333 | -338 |
| Ergebnisse Abfallkasse | 3 | 3 | - | -2 | -5 |

EIGENKAPITAL



- Spezialfinanzierungen und Fonds
- Vorfinanzierungen
- Finanzpolitische Reserven
- Bilanzüberschuss/-fehlbetrag





Fremdkapitalbedarf Gesamt

| | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Cash Flow | 327 | 749 | 727 | 1'043 | 1'283 |
| Nettoinvestitionen | 866 | 1'145 | 4'045 | 3'030 | 1'915 |
| Fremdkapitalbedarf pro Jahr | 539 | 396 | 3'318 | 1'987 | 632 |
| Fremdkapitalbedarf kumuliert | 539 | 935 | 4'253 | 6'240 | 6'872 |

*Gemeindeversammlung
vom 8. Dezember 2022*



Gemeinde **Biel-Benken**

4. Budget 2023 / Genehmigung



Erfolgsrechnung

in 1'000 CHF

| | 2023 | | 2022 | |
|--------------------------|---------|------------|---------|------------|
| | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| Total | 17'269 | 16'877 | 16'133 | 15'635 |
| Aufwandüberschuss | | 392 | | 498 |
| Ertragsüberschuss | | | | |
| Total | 17'269 | 17'269 | 16'133 | 16'133 |



Abweichungen zur Rechnung 2021

| | | |
|--------------------|-------------|------|
| Allg. Verwaltung | Mehraufwand | -126 |
| Bildung | Mehraufwand | -202 |
| Kultur | Mehraufwand | -89 |
| Gesundheit | Mehraufwand | -209 |
| Soziale Sicherheit | Mehraufwand | -217 |
| Verkehr | Mehraufwand | -155 |
| Raumordnung | Mehraufwand | -144 |
| übrige Positionen | Mehraufwand | -67 |
| Steuern | Mehrertrag | 776 |



Erfolgsrechnung Spezialfinanzierungen

| Budget 2023 | Aufwand | Ertrag | Ergebnis |
|--------------------|----------------|---------------|-----------------|
| Wasser | 498'200 | 282'000 | -216'200 |
| Abwasser | 659'600 | 338'600 | -321'000 |
| Abfallbeseitigung | 347'200 | 350'100 | 2'900 |

| Eigenkapital | 2022 | Veränderung | 2023 |
|---------------------|-------------|--------------------|-------------|
| Wasser | 2'470'000 | -216'200 | 2'253'800 |
| Abwasser | 3'976'000 | -321'000 | 3'655'000 |
| Abfallbeseitigung | 6'000 | 2'900 | 8'900 |



Investitionen / Budgetbeschlüsse

| | |
|---|---------|
| 1 Projektierung Schulraumplanung | 50'000 |
| 2 Notfallwarnsystem (Schulhaus) | 76'000 |
| 3 Energiesparmassnahmen (altes Schulhaus) | 100'000 |
| 4 Neue Stützmauer um Kugelstossanlage | 30'000 |
| 5 Erhöhung Ballfang am Munimattenweg | 28'000 |
| 6 Strassenbau "Zwischen Wegen" | 5'000 |
| 7 Kleinere Strassensanierungen | 40'000 |
| 8 Instandsetzung Feldwege | 30'000 |
| 9 Langgartenstrasse Mitte | 200'000 |
| 10 Kruppenrainweg (Teil 1) | 50'000 |
| 11 Bammertackerweg | 150'000 |

Investitionen der Spezialfinanzierungen / Budgetbeschlüsse

| | |
|---|----------------|
| 1 Wasserleitung Chillmattenstrasse (Teil 3) | 190'000 |
| 2 Wasserleitung Strehlgasse | 150'000 |
| 3 Wasserleitung Fichtlirain | 60'000 |
| 4 Anschlussbeiträge Wasserkasse, Tranche 2023 | -175'000 |
| 5 Leitungserneuerungen, Tranche 2023 | 120'000 |
| 6 Generelles Entwässerungsprojekt | 40'000 |
| 7 Anschlussbeiträge Abwasserkasse, Tranche 2023 | -250'000 |
| Total | 894'000 |



Anträge

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, das Budget 2023 zu genehmigen und die Gemeindesteuern, Abgaben und Gebühren wie folgt festzusetzen:

Gemeindesteuern

- 46% Steuerfuss natürliche Personen **wie bisher**
- 46% Steuerfuss juristische Personen **neu**
- 2‰ Steuersatz vom satzbestimmenden Einkommen als Feuerwehr-Ersatzabgabe
min. CHF 50.--, max. CHF 400.-- **wie bisher**

Anträge

Der Gemeinderat beantragt für 2023 folgende Gebührenansätze:

Wasser

- Grundgebühr Fr. 10.00 pro Wasseranschluss (wie bisher)
- Grundgebühr für Mehrfamilienhäuser Fr. 10.00 pro Haushalt (wie bisher)
- Mengengebühr Fr. 0.90 pro m³ (wie bisher)
- Mengengebühr für Gewerbetreibende Fr. 0.90 pro m³ Menge bis 1'200 m³ (wie bisher)
- Mengengebühr für Gewerbetreibende Fr. 0.40 pro m³ Menge über 1'201 m³ (wie bisher)

Abwasser

- Grundgebühr Wasseranschluss Fr. 25.00 pro (wie bisher)
- Grundgebühr für Mehrfamilienhäuser Fr. 25.00 pro Haushalt (wie bisher)
- Mengengebühr Fr. 1.10 pro m³ (wie bisher)

alle Ansätze zuzüglich MWST

Für Gewerbebetriebe mit mehreren Wasseranschlüssen wird pro Betrieb nur eine Grundgebühr erhoben bzw. die Bezugsmenge zusammengezogen.

Private Haushalte werden separat abgerechnet.



- **Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission zum Budget 2023 und den Anträgen des Gemeinderates**
- **Antrag der Gemeindekommission**



Abstimmung über

- Budget 2023**
- Investitionsrechnung 2023**
- Steuerfüsse**
- Wassergebühren**
- Abwassergebühren**

*Gemeindeversammlung
vom 8. Dezember 2022*



Gemeinde **Biel-Benken**

5. Der Gemeinderat informiert

*Gemeindeversammlung
vom 8. Dezember 2022*



Gemeinde **Biel-Benken**

- Gemeinderat Stephan Wüthrich zur Schulraumplanung

*Gemeindeversammlung
vom 8. Dezember 2022*



Gemeinde **Biel-Benken**

- Gemeinderätin Irene Fiechter zum Stand Hochwasserschutz

*Gemeindeversammlung
vom 8. Dezember 2022*



Gemeinde **Biel-Benken**

- Gemeindepräsident Peter Burch zur Dorfweihnacht

*Gemeindeversammlung
vom 8. Dezember 2022*



Gemeinde **Biel-Benken**

- Gemeindepräsident Peter Burch zum Neuzuzüger:innen- und Neujahrsapéro

*Gemeindeversammlung
vom 8. Dezember 2022*



Gemeinde **Biel-Benken**

6. Diverses

*Gemeindeversammlung
vom 8. Dezember 2022*



Gemeinde **Biel-Benken**

Besten Dank für Ihre Aufmerksamkeit und frohe Festtage!

